



NEGOTIATED REQUEST FOR PROPOSAL ADDENDUM #4

NRFP #CTC-2015-NK-03

Revised Close Date/Time:

May 14, 2015
16:00 hours
Pacific Time

<u>Issue Date:</u>	May 7, 2015	<u>From:</u>	CTC Procurement
<u>To:</u>	All Vendors	<u>E-mail:</u>	procurement@ctc-cct.ca

Below are answers to the question(s) submitted in regards to the above noted NRFP as of May 1, 2015.

Q.1 Approximately how many pages and documents are required to be migrated per site?

A.1 Only a limited number of pages will need to be migrated per site, as we will be creating new content based on best practices in online training and approaches to delivering content.

The travel agent records and their current CSP status will need to be migrated to the new website locales.

Q.2 For the interactive map, is there a possibility that the existing code and database is transferable?

A.2 The interactive map uses Google Maps application program interface (“API”). Before using the data from the current website, the CTC will review data currently being used. The existing code and database may be transferable.

Q.3 Is the Brand Canada Library in the scope of this project?

A.3 No, Brand Canada Library is not in the scope of this project.

Q.4 Is it preferable for new websites for new languages to be added quickly following the same design in the future?

A.4 The CTC does not foresee adding any new websites in addition to the website locales / markets listed in the NRFP. All locales should be based on the same design.

Q.5 Would you be able to provide an example of one of the module quizzes? If not, please provide more information as to if they are multiple choice, system graded, need to be administered, etc.

A.5 To view examples of the module quizzes the proponents can log into a test account on the current UK CSP website (<http://csp-uk.canada.travel>)

User: test_p_uk
Password: 111111

Q.6 Would the CTC please provide more detail about nature of the training tool? What sort of content/materials will Users be training on? Is it strictly general information about Canada and Canadian tourist attractions?

A.6 The new content and training materials are still being developed. The current plan is to have two mandatory modules: a module about general information about travel to Canada (currency, time zones, tipping, etc) and a module dedicated to geography (location of provinces, major hubs, etc). Other modules will be focused on types of experiences (outdoor adventure, road trips, food & drink, etc). Agents may need to complete only 4 of 6 such modules (exact numbers are to be determined). The intent is to be able to add new global experience modules yearly and allow markets to load modules specific to their country's interests. These details will be discussed and confirmed with the successful proponent.

Q.7 Is there any way bidders can have access to the current training program?

A.7 See response to Q.5.

Q.8 What version of Drupal is currently being run?

A.8 The current website uses Drupal 6.

Q.9 How many content types currently exist?

A.9 There are currently 25 content types on the CSP website.



DEMANDE DE PROPOSITIONS AVEC NÉGOCIATIONS – ADDENDA N°4

DDPN CTC-2015-NK-03

Date et heure limites révisées :

14 mai 2015
16 h
(heure du Pacifique)

Date de publication : 7 mai 2015

Expéditeur : Service d'approvisionnement de la CCT

Destinataires : Tous les fournisseurs

Courriel : procurement@ctc-cct.ca

Voici les réponses aux questions présentées en date du 1^{er} mai 2015 relativement à la DDPN indiquée ci-dessus.

Q.1 La migration du contenu et des données qui devra être assurée portera sur combien de pages et de documents (environ) pour chaque site?

A.1 La migration ne portera que sur un petit nombre de pages, puisque nous créerons du contenu nouveau conformément aux pratiques exemplaires en matière de formation en ligne et de méthodes de publication de contenu.

Les dossiers des agents de voyages et leur statut actuel de PSC devront faire l'objet d'une migration vers les nouvelles versions localisées du site Web.

Q.2 Pour ce qui est de la carte interactive, est-il possible que le code et la base de données existants soient transférables?

A.2 La carte interactive a recours à l'interface de programmation d'applications (API) Google Maps. Avant de réutiliser les données qui figurent sur le site Web actuel, la CCT les passera en revue. Il est possible que le code et la base de données existants soient transférables.

Q.3 La portée de ce projet s'étend-elle à la Médiathèque de la marque Canada?

A.3 Non, la Médiathèque de la marque Canada ne fait pas partie de ce projet.

Q.4 Sera-t-il préférable qu'à l'avenir, tout nouveau site Web dans une nouvelle langue soit rapidement mis en place en utilisant le même design?

A.4 La CCT ne prévoit pas mettre en place de nouveaux sites Web autres que les versions localisées dans les marchés énumérés dans la DDPN. Toutes les versions localisées devront adopter le même design.

Q.5 Pourriez-vous nous donner un exemple de test de connaissances d'un module? Si non, pourriez-vous nous donner plus d'information sur ces tests (sont-ils à choix multiples, les réponses sont-elles évaluées par le système, les tests de connaissances doivent-ils être administrés par quelqu'un, etc.)?

A.5 Les soumissionnaires peuvent voir des exemples des tests de connaissances des modules en se connectant sur le site Web actuel du PSC pour le Royaume-Uni (<http://csp-uk.canada.travel>) avec le compte temporaire suivant :

Utilisateur : test_p_uk
Mot de passe : 111111

Q.6 La CCT pourrait-elle donner plus de détails aux soumissionnaires concernant la nature de l'outil de formation? Sur quel type de contenu et de matière les utilisateurs recevront-ils une formation? S'agira-t-il uniquement de renseignements d'ordre général sur le Canada et les attractions touristiques au Canada?

A.6 Nous sommes encore en phase de création du contenu et des documents de formation. Notre plan actuel est d'avoir deux modules obligatoires : l'un portant sur les renseignements généraux sur les voyages au Canada (monnaie, fuseaux horaires, pourboires, etc.) et l'autre portant sur la géographie du pays (situation géographique des provinces, grandes villes, etc.). Les autres modules seront axés sur des types d'expériences bien précis (aventure en plein air, voyages en voiture, gastronomie et boissons, etc.). Les agents n'auront peut-être qu'à terminer quatre de ces six modules (le nombre exact sera fixé ultérieurement). L'objectif est de pouvoir ainsi ajouter tous les ans de nouveaux modules complets sur des expériences et de permettre aux marchés de ne télécharger que les modules qui correspondent aux centres d'intérêt des voyageurs de leur pays. Nous discuterons de tous les détails avec le soumissionnaire retenu et lui confirmerons nos directives.

Q.7 Y a-t-il un moyen pour les soumissionnaires d'avoir accès au programme de formation actuel?

A.7 Voir la réponse à la question 5.

Q.8 Quelle est la version de Drupal exécutée actuellement?

A.8 Le site Web actuel utilise Drupal 6.

Q.9 Combien y-a-t-il de types de contenu?

A.9 Il y a actuellement 25 types de contenu sur le site Web du PSC.